



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBl I S.679)

Nummer der ABE: 61340*04

Gerät: Austauschbrems Scheiben

Typ: 3

Inhaber der ABE
und Hersteller: Continental Aftermarket GmbH
DE-65760 Eschborn

Für die oben bezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 61340*04

Die Bremscheiben, Typ 3, dürfen auch zur Verwendung an den in den beiliegenden Prüfunterlagen genannten Achsen der aufgeführten Fahrzeuge unter den dort genannten Bedingungen feilgeboten werden.

Im Übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten des TÜV Nord Mobilität GmbH & Co. KG Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität, Essen, vom 26.05.2015 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 05.06.2015
Im Auftrag

Jan Hendrik Schneider



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Nachtragsgutachten Nr. BT 131.04



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 61340*04

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diesen Nachtrag.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, 24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Gutachten Nr. : BT 131.04
 Anlage : 1
 Blatt : 4 / 29
 Datum : 26.05.2015



Hersteller : Continental Aftermarket GmbH
 Typ: : 3

Verwendungsbereich der Bremsscheibe: (Fortsetzung)

Typ: 3
 Ausführung: 322-197
 Bestellnummer: 24.0322-0197.1
 Außendurchmesser mm: 257,5
 Dicke d. Reibrings mm: 22,0
 Gussorte: GG 20

Verwendung anstelle
 Original-Ersatzteil Nr.:

4249 73
 4249 74
 4249 L2
 46401356
 46542383
 46831041
 51896287
 51896288
 4249 E5

Marke	Typ	Handelsbezeichnung	ABE-Nr.	EG-Genehmigungs-Nr.	Achse
ALFA ROMEO	955	MITO (08-)		e3*./..*0278*..	1
CITROEN	225 L	NEMO (08-)	N130		1
CITROEN	A	NEMO (08-)		e3*./..*0013*..	1
CITROEN	A	NEMO (08-)		e3*./..*0273*..	1
FIAT	312	500 (07-)		e3*./..*0064*..	1
FIAT	312	500C Cabrio (09-)		e3*./..*0064*..	1
FIAT	198	BRAVO (07-)		e3*./..*0248*..	1
FIAT	223	DOBLO (01-10)		e3*./..*0071*..	1
FIAT	223 L	DOBLO (01-10)	K750		1
FIAT	225	FIORINO (08-)		e3*./..*0271*..	1
FIAT	225 L	FIORINO (08-)	N157		1
FIAT	350	IDEA (04-12)		e3*./..*0153*..	1
FIAT	323	LINEA (07-11)		e3*./..*0260*..	1
FIAT	169	PANDA (03-13)		e3*./..*0151*..	1
FIAT	312	PANDA (12-)		e3*./..*0064*..	1
FIAT	169	PANDA Cross (06-11)		e3*./..*0151*..	1

Fortsetzung folgt auf der nächsten Seite →

Auflagen bzw. Hinweise:

Verwendung nur in Verbindung mit Bremsbelägen entsprechend der ABE bzw. EWG-Genehmigung des Fahrzeugs oder wahlweise anderen für das Fahrzeug genehmigten Bremsbelägen (z.B. „KBA xxxxx“ o. „90R-01...o. -02...“)

Auf die richtige Zuordnung dieser Bremsscheibenausführung zur entsprechenden Bremsanlage des Fahrzeugs ist durch Vergleich mit den Abmessungen des Originalteils (Außendurchmesser u. Dicke des Reibrings, s.o.) und mit der o.a. Original-Ersatzteil-Nr. besonders zu achten.

Verwendung an Achse 2 nur in Verbindung mit einer Bremsscheibe mit Multifunktionsnut „Ate PowerDisc“ an Achse 1 und Fahrzeugen mit ABS.

Gutachten Nr. : BT 131.04
 Anlage : 1
 Blatt : 5 / 29
 Datum : 26.05.2015



Hersteller : Continental Aftermarket GmbH
 Typ: : 3

Verwendungsbereich der Bremsscheibe: (Fortsetzung)

Typ: 3
 Ausführung: 322-197
 Bestellnummer: 24.0322-0197.1
 Außendurchmesser mm: 257,5
 Dicke d. Reibrings mm: 22,0
 Gussorte: GG 20

Verwendung anstelle
 Original-Ersatzteil Nr.:

4249 73
 4249 74
 4249 L2
 46401356
 46542383
 46831041
 51896287
 51896288
 4249 E5

Marke	Typ	Handelsbezeichnung	ABE-Nr.	EG-Genehmigungs-Nr.	Achse
FIAT	188	PUNTO (00-03)		e3*./..*0048*..	1
FIAT	188	PUNTO (03-06)		e3*./..*0048*..	1
FIAT	225	QUBO (08-)		e3*./..*0271*..	1
FIAT	225 L	QUBO (08-)	N157		1
FIAT	192	STILO (01-08)		e3*./..*0089*..	1
FIAT	192	STILO Multi Wagon (03-08)		e3*./..*0089*..	1
LANCIA	835 (LANCIA)	DEDRA (94-99)		e3*./..*0020*..	1
LANCIA	LANCIA 835	DEDRA (94-99)	F303/2		1
LANCIA	350	MUSA (04-12)		e3*./..*0153*..	1
LANCIA	350 (LANCIA)	MUSA (04-12)		e3*./..*0153*..	1
LANCIA	843	YPSILON (03-11)		e3*./..*0149*..	1
LANCIA	843 (LANCIA)	YPSILON (03-11)		e3*./..*0149*..	1
LANCIA	312	YPSILON (11-)		e3*./..*0064*..	1
PEUGEOT	225 L	BIPPER (08-)	N127		1
PEUGEOT	A	BIPPER (08-)		e3*./..*0012*..	1
PEUGEOT	A	BIPPER (08-)		e3*./..*0272*..	1
PEUGEOT	A*****	BIPPER (08-)		e3*./..*0272*..	1

Auflagen bzw. Hinweise:

Verwendung nur in Verbindung mit Bremsbelägen entsprechend der ABE bzw. EWG-Genehmigung des Fahrzeugs oder wahlweise anderen für das Fahrzeug genehmigten Bremsbelägen (z.B. „KBA xxxxx“ o. „90R-01...o. -02...“)

Auf die richtige Zuordnung dieser Bremsscheibenausführung zur entsprechenden Bremsanlage des Fahrzeugs ist durch Vergleich mit den Abmessungen des Originalteils (Außendurchmesser u. Dicke des Reibrings, s.o.) und mit der o.a. Original-Ersatzteil-Nr. besonders zu achten.

Verwendung an Achse 2 nur in Verbindung mit einer Bremsscheibe mit Multifunktionsnut „Ate PowerDisc“ an Achse 1 und Fahrzeugen mit ABS.